

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 32

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 25.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Im Architekturbüro:

**OHNE UMSCHWEIFE...**

**...VON DER SKIZZE ZUM DEVIS**

**CAD-Ausmass-Devis-KV in einem Programm.**

**PcBat-Windows**, ein führendes französisches CAD-Programm wird im deutschsprachigen Raum auf den Markt gebracht. Das professionelle Programm für das Bauwesen läuft bereits seit **10 Jahren unter DOS** und liegt heute als **Windows-Version in deutscher Sprache** vor. Übersetzung und Betreuung der Verteiler in der BRD erfolgt durch Dipl. Architekt Otto Kober.

**PcBat-Windows** bietet einfachste Handhabung. **Auch der Chef setzt in wenigen Minuten seine Skizze in einen vorlagefähigen Plan um.**

**PcBat-Windows** ist eine spezifische Software für das Bauwesen. **PcBat-Windows** kann durch Zukauf von Modulen sukzessive aufgebaut werden.

**PcBat-Windows** bietet an: **Architekturspezifische komfortable CAD-Funktionen, Devis /Ausmass/Angebot, Geländegestaltung, Eisenbeton, Einfügen und Verknüpfen von Plänen** verschiedener Projekte, Fertigung, Facility Management, CAD-Rendering, Space-Planning.

**Pc-Bat-Windows** wird in Frankreich auch von Bau- und Generalunternehmen zur Erstellung der **Vorausmasse und Angebote** eingesetzt. **Frei bestimmbare Ausmassformeln und -Texte** sowie auf Wunsch graphische Attribute werden mit den einzelnen Bauelementen verknüpft.

**PcBat-Windows generiert danach Plangrafik, Devis, KV etc. selbstständig und automatisch.**

**PcBat-Windows** ermöglicht die **einfachste** und schnellste **Eingabe vorhandener Skizzen** und Pläne auf dem Digitalisierbrett.

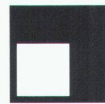
**PcBat-Windows** Grundausrüstungen samt Hardware, Einschulung und Unterstützung sind ab **Fr. 19'550.-** erhältlich. Unverbindliche und **kostenlose Vorführung in Ihrem Büro** oder in Ihrer Nähe.

**Dipl.Architekt Otto Kober AG**  
**Via dal Bagn 52 7500 St.Moritz**

**Tel/Fax St.Moritz 082 36 775/ 67 437**

**Fax Zürich 01 422 68 37**

## Stellenangebote



**GRUNER AG**

**INGENIEURUNTERNEHMUNG**

Gellertstr. 55, 4020 Basel, Tel. 061-317 61 61

Ein Unternehmen der **GRUNER-Gruppe**

### Anspruchsvolle Lärmschutz-Aufgaben

und deren Lösungen stellen uns täglich vor neue Herausforderungen. Es geht in der Hauptsache um das selbständige Bearbeiten von Lärmschutznachweisen, um die Planung von Lärmschutzmassnahmen für Strasse, Eisenbahn und Gewerbe und die Bearbeitung der Teilaspekte Lärm/Erschütterung bei Umweltverträglichkeitsberichten und um Sanierungsprogramme. Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams einen jüngeren, teamfähigen und kontaktfreudigen

### DIPL-INGENIEUR LÄRMSCHUTZFACHMANN

mit Interesse oder noch besser Kenntnissen an der Bearbeitung von Akustik-, Bauakustik- und Erschütterungsproblemen, Flair im Umgang mit technischen Geräten und PC's und Sicherheit im Verfassen von technischen Berichten und Gutachten.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Erstauskünfte erteilt gerne Herr Dr. W. Berger.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen einsatzfreudigen

### Bauingenieur als Bauleiter

für die vielseitige Bearbeitung von interessanten und anspruchsvollen Aufgaben des Umweltschutzes, insbesondere dem Bau von Abwasserreinigungsanlagen.

Wir erwarten:

- eine den Aufgaben entsprechende Ausbildung
- einige Jahre Praxis in Projektierung, Devisierung und Bauleitung
- Selbständigkeit und Verantwortungsgefühl
- Organisationsgeschick
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Kontaktfreude im Verkehr mit Behörden und Bauherrschaften

Wir bieten:

- eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- angenehmes Arbeitsklima
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit fortschrittlich ausgebauten Sozialleistungen

Gerne erwarten wir Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Morgenthaler Ingenieure AG**

Kernstrasse 37, 8004 Zürich

☎ 01/241 89 89



An der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich (ETHZ) ist eine

## Professur für Landschaftsarchitektur

zu besetzen.

Die Aufgaben in der Lehre umfassen den Unterricht in Landschaftsarchitektur auf Diplom- und Nachdiplomstufe primär an der Abteilung für Architektur, und zwar in technischer, gestalterischer, historischer, biologischer und ökologischer Hinsicht; in der Landschaftsplanung stehen die Schnittstellen mit der Raumplanung, Siedlungsplanung und Stadtökologie im Vordergrund. Die Forschung hat ihr Schwergewicht bei den gestalterischen, planerischen und ökologischen Aspekten der schweizerischen Kulturlandschaft.

Kandidatinnen und Kandidaten haben sich über umfassende Kenntnisse und praktische Tätigkeit im Bereich Landschaftsarchitektur auszuweisen. Vorausgesetzt wird die Befähigung zum Hochschulunterricht und zur Leitung anspruchsvoller Forschungsarbeit.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Publikationsliste und einem Verzeichnis der bearbeiteten Projekte sind **bis zum 15. Oktober 1995 einzureichen beim Präsidenten der ETH Zürich, Prof. Dr. J. Nüesch, ETH Zentrum, CH-8092 Zürich**. Im Bestreben, den Frauenanteil in Lehre und Forschung zu erhöhen, fordert die ETHZ Wissenschaftlerinnen ausdrücklich zur Bewerbung auf.



## Technisches Zentrum Europa

Zur Verstärkung unserer Position als führende Spezialunternehmung im Bereich Engineering und Bau von vorgespannten Bauwerken suchen wir für unser Technisches Zentrum Europa, in der Nähe von Bern

einen/eine **Ingenieur/-in ETH**  
einen/eine **Ingenieur/-in HTL mit CAD-Kenntnissen**  
einen/eine **CAD-Zeichner/-in (AUTOCAD)**

Das Aufgabengebiet umfasst neben der Vorspannung, die Ausarbeitung von Lösungsvorschlägen für Baumethoden, vor allem im Brückenbau sowie die Konzipierung, Vordimensionierung und Detaillierung von Stahlstrukturen.

Haben Sie

- Erfahrung in der konstruktiven Durchbildung von Strukturen?
- Baustellenerfahrung?
- Freude an der Konzipierung von Baumethoden?
- Unternehmerisches Denken sowie Bereitschaft zur Teamarbeit?
- Sprachkenntnisse in Englisch und Französisch und Bereitschaft zu gelegentlichen Auslandsreisen?

... dann sind Sie möglicherweise unser neuer Mitarbeiter/unsere neue Mitarbeiterin.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen. Für telefonische Auskünfte stehen Ihnen die Herren Y. Bournand oder J.M. Voumard gerne zur Verfügung.

**VSL (Schweiz) AG**  
**Technisches Zentrum Europa**  
**Bernstrasse 9**  
**3421 Lyssach, Tel. 034/47 99 11**



## Ingenieure und Planer

Wir sind ein dynamisches Ingenieurteam, das mit Schwergewicht in den Sparten Konstruktion, Grundbau, Tiefbau und Tunnelbau tätig ist.

Zur Ergänzung unseres Ingenieurteams in Jona-Rapperswil suchen wir für den

## **Bereich Konstruktion/Grundbau dipl. Bauingenieur ETH oder HTL**

Die Arbeiten umfassen Entwurf, Projektierung, Ausschreibung und Ausführungsbegleitung von grösseren und kleineren Bauvorhaben im Hoch- und Tiefbau. Der Bewerber ist vertraut mit den neuen SIA-Normen und verfügt über Kenntnisse in der Anwendung von EDV-Statik-Programmen.

Wir bieten eine abwechslungsreiche, selbständige, entwicklungsfähige Tätigkeit, ein angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Arbeitsbedingungen und Sozialleistungen.

Falls Sie sich angesprochen fühlen, richten Sie sich an Herrn Ruedi Dürst (Tel. 055/28 36 68), welcher Ihnen für ergänzende Auskünfte gerne zur Verfügung steht.

Wir freuen uns darauf, Ihnen unser Büro persönlich vorstellen zu dürfen.

Balestra AG  
Ingenieure und Planer  
Im Stadttor/Postfach  
8645 Jona-Rapperswil  
Tel. 055/28 36 68

Büros in:  
Schwyz/Erstfeld/Zug/Zollikon



ÉCOLE POLYTECHNIQUE  
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

Die Eidgenössische Technische Hochschule Lausanne hat eine

## Professur für mechanische Metallkunde

an der Abteilung für Werkstoffe zu besetzen.

Aufgabe des/der zukünftigen Lehrstuhlinhabers/in wird Unterricht und Forschung im Bereich der metallischen Werkstoffe und der Verbundwerkstoffe mit Metall-Matrix sein, wobei das mechanische Verhalten, die Formgebung und die Prüftechnik im Vordergrund stehen sollten. Der/die erfolgreiche Bewerber/in wird über mehrjährige praktische Berufserfahrung verfügen und nachweisbar in der Lage sein, anspruchsvolle Forschungsarbeiten durchzuführen und zu leiten. Vorausgesetzt werden der Wille zur Zusammenarbeit und die Eignung zum Unterricht auf allen Hochschulstufen.

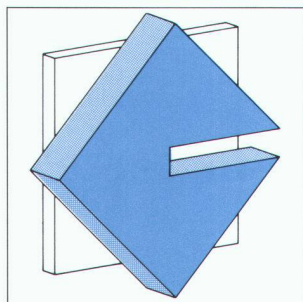
Einschreibetermin: 31. Oktober 1995.

Eintrittsdatum: Frühling 1996 oder nach Vereinbarung.

Die Interessenten sind gebeten, das betreffende Dossier bei der Présidence de l'EPFL, CE-Ecublens, CH-1015 Lausanne, zu verlangen.

Die Herausforderung: Bauprojekte ganzheitlich anpacken. Das Ziel: Die Lebensqualität der Menschen verbessern. Die Motivation: Trends setzen und führend sein. Im führenden Unternehmen für integrierte Bauplanung des Kantons Aargau.

Im zukunftsorientierten Tunnelbau und Tiefbau sind wir an den grössten Projekten führend tätig in Planung und Bauleitung. Unsere Arbeiten sind ein wesentlicher Beitrag zum Schutz der Umwelt.



## Erfahrener Tunnelplaner in leitender Position

Sie bieten: Abgeschlossenes Hochschulstudium, 5 bis 10 Jahre Erfahrung in Tunnelplanung und -Ausführung und interdisziplinärer Teamleitung, Selbständigkeit, Überzeugungskraft.

Wir bieten: Leitung komplexer Grossprojekte in der Schweiz, erfahrenes kollegiales Team, modernste EDV- und CAD-Anlagen, leistungsorientiertes Salär.

Fühlen Sie sich herausgefordert und motiviert? Die Herren Arnold und Schmid freuen sich auf Ihre Bewerbung!

**GÄHLER**  **PARTNER**  
INTEGRIERTE BAUPLANUNG

Gähler & Partner AG

Badstrasse 16, CH-5400 Ennetbaden, Tel. 056-20 95 11



## GRUNER AG INGENIEURUNTERNEHMUNG

Gellertstrasse 55, 4020 Basel, Tel. 061-317 61 61

### Ein Unternehmen der GRUNER-Gruppe

Wir sind eine bedeutende, international und diversifiziert tätige Ingenieur-Firmengruppe mit Firmen und Stützpunkten in der Schweiz und in Deutschland.

Für die gut eingeführte Gesellschaft in **LEIPZIG** suchen wir zusätzlich zum Geschäftsführer Fachrichtung Energieplanung den

### Geschäftsführer Tiefbau

Es geht dabei um die Übernahme der unternehmerischen Verantwortung, die folgendes Grob-Pflichtenheft umfasst: Pflege und Ausbau der Kontakte zu staatlichen und privaten Auftraggebern, Gewährleisten einer kundenbezogenen und technisch einwandfreien Projektabwicklung, wobei Sie selber auch als Projektleiter auftreten, optimalen Einsatz der Mitarbeiter unter Miteinbezug der Gruppen-Ressourcen. Wir suchen den Kontakt zu einem

## DIPLOM-BAUINGENIEUR

mit 5–10 Jahren Projektierungs-Bauleitungserfahrung im allgemeinen/städtischen Tiefbau, Strassen-Gleisbau, Bau von Infrastrukturanlagen, der glaubt den fachlichen, organisatorischen und führungstechnischen Anforderungen einer derartigen Stelle gewachsen zu sein. Bitte nehmen Sie unverbindlich für diese in jeder Beziehung interessante Position mit Herrn D. Ernst oder R. Marty Kontakt auf. Sie erteilen gerne Erstauskünfte.

## BALZARI & SCHUDEL AG

Ingenieure und Planer

Für die Verstärkung unseres Teams im Departement Verkehr suchen wir eine engagierte und kompetente Persönlichkeit als

### Verkehringenieurin/ Verkehringenieur

Eintritt nach Vereinbarung

Unser Alltag umfasst im wesentlichen folgende Bearbeitungsgebiete:

- Konzeptionelle Aufgabe für den individuellen und den öffentlichen Verkehr
- Entwurf von Verkehrsanlagen
- Projekt in der Verkehrstechnik
- Verkehrsberuhigung und Strassenraumgestaltung

Sie bringen eine Ausbildung als Bau- oder Verkehringenieur, einige Jahre Berufspraxis und eine selbständige Arbeitsweise mit. Sie sind bereit, neue Aufgaben anzupacken und Projektleitungsaufgaben zu übernehmen. Sie sind gewandt im mündlichen und schriftlichen Umgang mit der deutschen Sprache und erfahren im Kontakt mit Auftraggebern. Wir bieten eine anspruchsvolle, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit auf dem Gebiet des Verkehringenieurwesens und modernste unterstützende Hilfsmittel (PC, Verkehrsmodell, CAD, spezifische Software für die Verkehringenieurtätigkeit usw.).

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen unsere Herren R. Lanz oder W. Schaufelberger (Telefon 031/352 69 11) gerne zur Verfügung. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an

Balzari & Schudel AG, Ingenieure und Planer  
Muristrasse 60, 3000 Bern 16



Stadt Winterthur

In unserer Abteilung Projektierung wird die Stelle eines oder einer

### Tiefbauzeichner(in)

frei. Nach entsprechender Einarbeitung bearbeiten Sie selbständig Projekte im Bereiche des Rohrnetzbaus Gas und Wasser.

Konstruieren Sie gerne und würde Sie eine derartige Aufgabe interessieren? Telefonieren Sie uns doch, wir geben Ihnen gerne weitere Auskünfte über das Arbeitsgebiet und die Anstellungsbedingungen.

Städtische Werke Winterthur  
Postfach, 8402 Winterthur  
Herr H. Stähelin,  
Telefon 052/267 61 61

## Möchten auch Sie zum Kader im BAU GEWERBE gehören?

Nutzen Sie Ihre Chancen, um vorwärts-zukommen. Bilden Sie sich weiter, und bereiten Sie sich auf eine eidgenössische Prüfung im Baugewerbe vor! Damit auch Sie aufsteigen und mehr verdienen.

Diese Ziele können Sie durch hochentwickelten Fernunterricht erreichen. Neben Ihrem Beruf. Ohne Verdienstausschlag. Einfach Gewünschtes ankreuzen und alles einsenden. Wir schicken Ihnen postwendend detaillierte Unterlagen:

- Baupolier mit eidg. Fachausweis
- Maurermeister mit eidg. Diplom
- Bauleiter mit eidg. Diplom
- Baumeister mit eidg. Diplom

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Alter: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

**Institut Mössinger AG**

Die Fernschule mit Erfahrung

Räffelstrasse 11, 8045 Zürich

Tel. 01/463 53 91, Fax 01/463 53 15



8738

## Sind Sie gerade dabei, Ihre Zukunft zu planen?

Es ist gut möglich, dass wir das gemeinsam tun könnten. Denn wir suchen für unsere Abteilung Bauingenieurwesen einen Vertreter des Geschäftsinhabers, der bereit ist, in absehbarer Zeit Leitung und Verantwortung zu übernehmen.

Wenn Sie

- ca. 25 bis 35 Jahre alt sind
- Führungseigenschaften besitzen
- selbständig, teamfähig und belastbar sind
- Verantwortung übernehmen wollen
- fachliche Kompetenz und Kreativität besitzen
- Akquisition nicht nur als Fremdwort kennen
- sich ein Zuhause in der Grossregion Zürich vorstellen könnten
- und zudem ein HTL- oder ETH-Bauingenieurdiplom besitzen

dann wären Sie vielleicht unser Mann für eine gemeinsame Zukunft.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, so melden Sie sich bitte unter Chiffre SIA 12426 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich



Selbständig und mit Sinn für neue Lösungen Projekte bearbeiten, vielseitig und im Kontakt mit Kunden tätig sein, Einsätze für die technische Zusammenarbeit mit Entwicklungsländern und Osteuropa leisten, in einem kleinen, lebendigen Team mitarbeiten: Wenn Sie dies anspricht und Sie zudem

## BauingenieurIn

mit solider Erfahrung in den Fachbereichen

### Hydrologie/Wasserbau/Wasserkraftanlagen

sind, so setzen Sie sich mit unserem Herrn Martin Neuhaus in Verbindung oder senden sie uns Ihre Bewerbung.

Die Stelle kann sofort besetzt werden. Wir bieten gute Anstellungsbedingungen und ein Betriebsklima, welches Sie schnuppern sollten. Als mittelgrosses, nicht alltägliches Ingenieurunternehmen sind wir international auf den Gebieten Strassen- und Brückenbau, Wasserkraftanlagen und Wasserbau tätig.

#### ITECO INGENIEURUNTERNEHMUNG AG

Alte Obfelderstrasse 68, Postfach

8910 Affoltern a. A.

Telefon 01/761 17 45

Fax 01/761 17 20



Wir bearbeiten interessante Aufträge im Hoch- und Brückenbau. Wir konstruieren mit Stahlbeton – auch vorgespannt und vorgefertigt – mit Stahl und Holz, lösen Baugruben- und Fundationsprobleme und zeichnen mit CAD. Alles was uns fehlt, ist ein junger, tüchtiger

## dipl. Bauingenieur ETH

mit einigen Jahren Berufserfahrung und Freude, selbständig und verantwortungsvoll zu arbeiten.



Minikus Witta Voss  
dipl. Bauing. ETH/SIA/ASIC  
Biberlinstr. 16  
8032 Zürich  
Tel. 01/422 04 66  
Fax 01/422 79 23



## GRUNER AG

### INGENIEURUNTERNEHMUNG

Gellertstr. 55, 4020 Basel, Tel. 061-317 61 61

#### Ein Unternehmen der GRUNER-Gruppe

Nebst der erfolgreichen Tätigkeit in allen Bereichen des Bauingenieurwesens und im Umweltschutz + Ökologie sind wir anerkannt als Generalplaner und kompetente Problemlöser für

#### Renovationen, Umnutzungen

von Wohnungen, Verwaltungs-, Gewerbe- und Industrieprojekten. Es geht dabei um die selbständige Bauleitung in Bezug auf Qualitäts-, Kosten-, Terminüberwachung, Devisierung, Ausmass und Abrechnung. Wir suchen Kontakt zu einem (m/w) flexiblen, belastbaren und selbständigen

### BAULEITER - HOCHBAU

mit Abschluss als Hochbauzeichner und Weiterbildung zum TS oder Bauleiter sowie 5–10 Jahren Erfahrung. Der Umgang mit PC (Bauplus, EXCEL, MS-Projekt) sowie QS sollten Ihnen vertraut sein. In persönlicher Hinsicht legen wir grossen Wert auf sicheres Auftreten, Durchsetzungsvermögen, Teamfähigkeit, kurz gesagt wir suchen eine «Bauleiter-Persönlichkeit».

Wenn Sie den Anforderungen dieser Stelle mit Aufstiegsmöglichkeiten gewachsen sind, bitten wir Sie um Ihre schriftliche Bewerbung. Erstauskünfte erteilt Herr P. Keller (Tel. 061-271 75 70) gerne.



ÉCOLE POLYTECHNIQUE  
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

Die Eidgenössische Technische Hochschule Lausanne schreibt aus die Stelle eines/einer

## Professor/in in technischer Informatik

in der Abteilung für Informatik.

Die Mission des/der Professors/in wird es sein, die Forschung- und Lehrtätigkeit in folgenden Gebieten zu entwickeln:

- Entwurf der Hard- und Softwarearchitektur industrieller Systeme
- Schnittstellen und Dialogprozeduren zwischen Prozessoren und Anwendungen
- Industrielle lokale Netze
- Entwicklung verteilter industrieller Anwendungen.

Ausser diesen fachlichen Qualifikationen erwartet die EPFL eine grosse praktische Erfahrung in der Softwareentwicklung, Aufgeschlossenheit, pädagogisches Talent und ausgezeichnete Fähigkeiten zur Forschung.

Der/die Kandidat/in muss international anerkannte akademische und industrielle Leistungen vorweisen können.

Zur Förderung weiblicher Karrieren bittet die Direktion der EPFL insbesondere um Bewerbungen qualifizierter Frauen.

Stichtag für Kandidatur: 31. Oktober 1995.

Stellenbeginn: nach Vereinbarung.

Kandidat/innen sind gebeten, sich für genauere Informationen zu wenden an: **Présidence de l'École Polytechnique Fédérale de Lausanne, CE-Ecublens, CH-1015 Lausanne, Suisse.**

Wir sind eine in der Region Solothurn stark verankerte, grössere Ingenieurunternehmung mit langjähriger Tradition. Unser Erfolg baut auf Qualität, Kundennähe und Innovation auf.

Im Zuge der Weiterentwicklung unserer Unternehmung suchen wir Kontakt zu einer initiativen, kontaktfreudigen Persönlichkeit mit unternehmerischem Denken, die als

## Mitglied der Geschäftsleitung

die Verantwortung übernimmt für den

### Konstruktiven Ingenieurbau

Sie verfügen über ein vertieftes Verständnis und Interesse an architektonischen Aspekten, welche es Ihnen erlauben, unsere Kundschaft aus Architektur und Industrie engagiert und kompetent über zeitgemässe konstruktive Lösungen zu beraten.

Nach kurzer Einarbeitungszeit führen Sie selbständig ein gut eingespieltes Team von jungen, dynamischen Zeichnern und Statikern und zeichnen verantwortlich für die qualitativ und terminlich einwandfreie Abwicklung komplexer Aufträge. Als Voraussetzung für diese Aufgabe verfügen Sie über einen Abschluss als **dipl. Bauingenieur ETH**, evtl. HTL.

Wenn Ihr Interesse durch diese herausfordernde Aufgabe geweckt wurde, so bitten wir Sie um Zusendung der üblichen Bewerbungsunterlagen an unseren Herrn Kurt Kulli, Vorsitzender der Geschäftsleitung, welcher Ihnen auch gerne eine telefonische Vorauskunft erteilt.



#### Emch+Bergener Solothurn AG

Ingenieure und Planer  
Schöngrünstrasse 35  
4500 Solothurn  
Tel. 065/21 32 01



### Herausforderung

für einen jungen, flexiblen, einsatzfreudigen

## Architekten

als Verantwortlicher für Entwurf und Planbearbeitung betreuen Sie ein aufgestelltes Team. Wir erwarten Führungserfahrung, CAD-Kenntnisse und Kreativität.

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns.

**Salathe Variobau AG, Redingstrasse 2,  
8280 Kreuzlingen, Tel. 072/72 79 89, Fax 72 58 74  
(Betriebsferien vom 22.7. bis 6.8.95)**

#### Salathe

**Creative Entwürfe + perfekte Ausführung  
für die Architektur nach Ihren Wünschen**

### ARCHITEKT/PLANER (-IN)

Haben Sie Interesse an städtebaulichen und architektonischen Aufgaben im Bereich von Bahnhöfen, Zentrumsentwicklungen und neu zu gestaltenden Industriegebieten? An der Vorbereitung, Durchführung und Teilnahme an Wettbewerben?

Unser Büro hat laufend herausfordernde Aufgaben zu lösen, welche Gestaltungsfreude, Ideenreichtum und Sinn für umweltbezogene, rechtliche, politische und wirtschaftliche Zusammenhänge verlangen.

Falls Sie ein entsprechendes Hochschul- oder Ingenieurschulstudium kürzlich abgeschlossen haben und sich ein Engagement im kleinen, anregenden Team unseres Büros vorstellen können, rufen Sie mich bitte persönlich an.

**ur**

BÜRO FÜR RAUMPLANUNG, UMWELTKOORDINATION,  
STÄDTEBAU UND ARCHITEKTUR TEL. 01/361 33 21  
8006 ZÜRICH, TURNERSTR. 24, FAX. 01/362 71 70

UELI ROTH

DIPL. ARCHITEKT ETH/SIA

RAUMPLANER BSP

LIECHTI GRAF ZUMSTEG  
DIPL. ARCHITEKTEN ETH/SIA  
STAPFERSTRASSE 2  
5200 BRUGG

Wir suchen jüngere(n)

## Architekt(in) HTL

zur Bearbeitung von anspruchsvollen Bauaufgaben im Bereich Ausführungsplanung.

Berufserfahrung und CAD-Kenntnisse sind erforderlich.

Stellenantritt per sofort oder spätestens 1.10.95.

Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen oder allfällige Rückfragen richten Sie bitte an Herrn A. Graf, Tel. 056/41 07 94

Kleines Ingenieurbüro im St.Galler Rheintal sucht jungen

## dipl. Bauing. ETH oder HTL

zur selbständigen Bearbeitung unserer interessanten Aufträge im Hoch-, Tief- und Grundbau.

Falls Sie sich für diese Stelle interessieren, über einige Jahre Berufserfahrung und gute EDV-Kenntnisse verfügen, bewerben Sie sich bitte unter Chiffre SIA 39838 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**

## Stellengesuche

Benötigen Sie wirklich einen Mitarbeiter mit mehrjähriger Erfahrung, oder können Sie einer frisch ausgebildeten

### Hochbauzeichnerin

mit BMS-Abschluss und viel Erwartungshaltung den Einstieg ins Berufsleben ermöglichen?! (Evtl. auch für kürzere Anstellungsdauer)

Auf eine Kontaktaufnahme freut sich:

G. Schneider, Ilfisboden 71, 3550 Langnau, Tel. 035/2 34 98

### Dipl. Geol., promoviert,

42 J., mit langjähriger Erfahrung als Gutachter, Planer und Projektleiter auf den Gebieten Boden-, Grundwasser- und Gebäudeverunreinigungen (Altlasten) tätig, in ungek. Stellung in Deutschland, sucht aus familiären Gründen in der Schweiz eine verantwortungsvolle Stelle in einem Ingenieur- oder Planungsbüro, ggf. auch im Bereich Öko-Audit.

Offerten unter Chiffre SIA 39856 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur ETH

mit langjähriger Erfahrung im Hoch-, Tief- und Spezialtiefbau sucht **befristete Einsatzmöglichkeit** in der Schweiz oder im Ausland (bis 2 Jahre). Auch freie Mitarbeit möglich.

Bisherige Tätigkeiten: Projektierung, Bauleitung, Unternehmung.

Anfragen unter Chiffre SIA 25748 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Bauing. HTL

mit Erfahrung in Hoch- und Grundbau (Statik+Konstruktion) sucht Anstellung oder freie Mitarbeit.

Angebote unter Chiffre IVA 39878 an: IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Dipl. Bauing. ETHZ

28 J., zweisprachig f/d, gute Kenntnisse in Englisch. Assistent an ETHZ, Bereich Konstruktion (2 J.); Brückenbau in Ingenieurbüro (2 J.). Sucht Neuorientierung im Bereich Tragwerksberechnungen.

Offerten unter Chiffre SIA 39841 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Bauingenieur HTL

sucht interessante und anspruchsvolle Tätigkeit in der Schweiz oder im Ausland. Bevorzugte Fachrichtung: Statik, Beton- und Stahlbetonbau, Bauleitung.

Angebote an B. Wehrli, Postfach 44, 5024 Küttigen

### Dipl. Bau-Ing. ETH

26, Abschluss Frühling 95, sucht interessante Herausforderung in einem Ingenieurbüro im Bereich Wasserbau, Untertagebau und/oder Tiefbau in der Region ZH, LU, AG, ZG.

Zuschriften unter Chiffre SIA 39874 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Diverses

Zu verkaufen wegen Büroaufgabe

### XEROX-Plankopierer X-2510

wenig gebraucht, wie neu, mit Untergestell voller Papier A3 bis A0; Standort Zürich.

Neupreis Fr. 14 000.-

Sofort-Abholpreis Fr. 4000.-, Tel. 093/31 90 74

(Abend-Technikum)  
**Ingenieurschule Zürich**

**...auf dem Wege zur Fachhochschule**


An der Abteilung Bauingenieurwesen suchen wir auf Beginn des Wintersemesters 1995/96 (Pensum jeweils 4 Wochenlektionen abends oder am Samstagvormittag)

**nebenamtliche Dozenten**  
in den Fächern

- Tragwerkkonstruktionen (Baustatik)
- Stahlbetonbau
- Grundbau

Interessenten mit Hochschulabschluss werden gebeten, ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen, an B. Büktas, Rektor der Ingenieurschule Zürich, Postfach 183, 8021 Zürich, einzureichen.

Telefonische Auskünfte erteilt der Abteilungsvorstand  
A. Steurer (Tel. 01/633 31 72).



Für ein interessantes, mittleres Bauvorhaben in der Stadt Zürich ist die

### Bauleitung

evtl. auch ein Teil der Ausführungsplanung und Devisierung zu vergeben.

Vorgesehener Baubeginn: Herbst 1995

Bewerbungen unter Chiffre SIA 39843 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Aus Nachlass zu verkaufen

## LE CORBUSIER

Aquarelle und Lithographien

Anfragen an Chiffre O 234-56622 an ofa Orell Füssli  
Werbe AG, Postfach, 4410 Liestal

Zu verkaufen

1 Kachelofen grün mit Ofenbänkli, 1 Kachelofen grau, sehr alt  
1 Kochherdchen, sehr alt

Offerten an: Widmer Erben, Fax: 01/940 11 67  
oder Mamie Fax: 01/940 68 65



**SWPS**

Schweizer Werbewirtschaft

**WEMF  $\Sigma$  REMP**

AG für Werbemedienforschung

# AUFLAGE ATTEST

Die Auflage des Presseerzeugnisses

## Schweizer Ingenieur und Architekt

ist beglaubigt.

Die Auflage beträgt

<b>Verkaufte Auflage:</b>	<b>11'595 Exemplare</b>
<b>Auflagesteigerung seit 1994:</b>	<b>413 Exemplare</b>

gemäss den Bestimmungen über die Durchführung der Auflagebeglaubigung in der Schweiz.

Diese Angaben sind gültig bis: 31. Dezember 1995 bzw. längstens bis zur Veröffentlichung der nächsten Beglaubigung.

Schweizer Werbewirtschaft

*H. Künzli*

Der Präsident

AG für Werbemedienforschung

*M. M. Meyer*

Der Direktor

Zürich, den 20. April 1995

# RECKLI®

## Strukturbeton-Produkte

Dort, wo es auf die Gestaltung der Oberfläche ankommt. RECKLI-Strukturmatrizen und -schalungen sind in vielen Mustern, von der einfachen Holzstruktur über Erscheinungsbilder natürlicher Materialien bis hin zu anspruchsvollen geometrischen Formen erhältlich. Mit RECKLI-Flüssigkunststoffen lassen sich Formen und Schalungen nach eigenen Modellen oder bereits vorhandenen Bauteilen herstellen, rein dekorativ oder mit funktionellem Hintergrund. Die elastischen RECKLI-Strukturformen ermöglichen leichtes und beschädigungsfreies Ausschalen der Bauteile.

Bild: Wohnhaus (Résidence) in Genève-Saconnex. Betonelemente mit geschliffenen Naturstein-Partien, hergestellt mit RECKLI-Struktur-schalungs-Sonderformen.



# ANKABA

ANKABA  
Ankertechnik + Bauhandel AG  
Brandbachstrasse 6  
CH-8305 Dietlikon  
Telefon 01/833 32 33  
+ 833 29 33  
Telefax 01/833 34 75

JORDAN®  
RAPIDOBAU-SCHALUNG  
THERMOELEMENTE  
SCHALUNGSZUBEHÖR  
PRO BETON

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35  
Fax 01/735 15 36  
Filiale Grösch-Seewis:  
Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10,  
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Hardstrasse 50, 4132 Muttlenz,  
Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

## Akustik

IMHOF AKUSTIK AG  
Ingenieurbüro für Akustik  
9043 Trogen, Tel. 071/94 31 11  
4242 Laufen, Tel. 061/761 21 51

## Akustikputz/ Feuchtraumschutz

MANI + LIECHTI AG  
LIMAS® Systeme für die Bauphysik und  
Raumakustik  
Wassergasse 14, 4573 Lohn  
Tel. 065/47 22 11, Fax 065/47 22 64

## Alltlasten

ALTEC AG  
Umweltberatung, Hardstrasse 20,  
8303 Bassersdorf, Tel./Fax 01/837 06 60

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Monts-Lausanne, 021/647 12 41  
1763 Granges-Paccot, Tel. 037/26 86 86  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG,  
8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22,  
Fax 01/385 29 80

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

GEOPROTECT GmbH, 8700 Küsnacht  
Weinmangasse 44, Tel. 01/911 03 02

## Alltlasten/XRD-Mineral- analysen

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG  
Beratende Geologen SIA/ASIC  
8105 Regensdorf,  
Tel. 01/870 01 50

## Analytisches Labor

IMP Bautest AG (s. Sekundärbaustoffe)

## Architektenservice

Entwurf, CAD-Pläne, Ausführung, ATELIER  
ARCH+, Markus von Ah, 6052 Hergiswil,  
Tel. 041/95 30 93, Fax 041/95 10 86

## Architekturmodelle

BEATRICE BROCKER Modellbau  
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

LÜCHINGER Modellbau mit CAD  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

OEHRLI+FRICKER, Modellbau AG,  
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich,  
Tel. 01/261 92 67, Fax 01/262 43 89

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohlenschwil, Tel. 056/91 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon  
Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 57

WASSMANN AG, MODELL + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 064/47 37 77  
5200 Brugg, Tel. 056/32 24 22  
5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Architektur-Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Visualisierung – Simulation – Animation  
3rd DIMENSION, 6300 Zug  
Tel./Fax 042 23 17 81  
Computersimulationen – Modellbau –  
Video

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Bauberatung, Bautenerhal- tung, Qualitätssicherung

CONCRETAG  
Unabhängige Ingenieure und Architekten  
Schaffhauserstrasse 473, 8052 Zürich,  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttlenz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
CSD AG (siehe Alltlasten)

GEOPROTECT GmbH, 8700 Küsnacht  
Weinmangasse 44, Tel. 01/911 03 02

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Bauprüfung

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich  
Tel. 01/385 28 24, Fax 01/385 26 60

## Bauleitung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

KWH Bautechnologen AG  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Materialtech-  
nologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15

## Bauschäden und Expertisen

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB, Lindenstrasse 10,  
5103 Wildeg, Tel. 064/57 72 72,  
Fax 064/53 16 27

## Bauthermographie/n<sub>1,50</sub>- und Luftdichtigkeits- messungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung  
von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

## Bautrocknung/Winterbau- heizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Bauwerksdynamik, Schwin- gungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEH-  
MUNG AG, 8034 Zürich  
Bellerivestrasse 36, Dr. M. Wieland  
Tel. 01/385 28 62, Fax 01/385 30 22



# Wer macht was?

## Klebebewehrungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik, Bergstrasse 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35, Fax 01/735 15 36  
Filiale Grösch-Seewis: Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

AG Heiner HATT-HALLER, AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich, Tel. 01/456 21 11

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Hardstrasse 50, 4132 Muttenz, Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55, Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG, Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich, Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG, Riesbachstr. 57, 8034 Zürich, Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Technologie AG, Dytan-Kranbau, 6048 Horw, Tel. 041/48 51 33, Fax 041/48 71 35

## Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15, 8424 Embrach, Tel. 01/876 05 55, Fax 01/876 05 45, Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

## Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO MEYER & SCHAITEGGER AG, 9000 St. Gallen, Singenbergstrasse 18, Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42

SINUS ENGINEERING AG, Allmendstrasse 11, 6048 Horw, Tel. 041/48 88 82, Fax 041/48 88 83  
Lärmbekämpfung und Akustik Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für Schwingungen und Akustik, Postfach, 8401 Winterthur, Tel. 052/81 21 23

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG, 8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik Beratung, Projektierung, Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen, Lärmschutz, Büro und Lager: Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen, Tel. 01/839 65 50

## Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG, 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
IMP Bauteil AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut, Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See, Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildeggen (s. Betonlabor)

## Mauerentfeuchtungen

ANDEREGG AG, 9008 St. Gallen, Tel. 071/24 25 01  
Orig. Elektrosmose/Injektionen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik, Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35, Fax 01/735 15 36  
Filiale Grösch-Seewis: Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10,

Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Hardstrasse 50, 4132 Muttenz, Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55, Fax 01/840 36 08

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur, Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau, 5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46, Fax 056/41 61 24

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg, Produktion, Vertrieb, Beratung, Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

## Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Orgelbau

Neubauten, Restaurationen, Stimmungen, Mietinstrumente  
ORGELBAU ROMAN STEINER, CH-4232 Fehren, Tel. 061/791 94 07

## Ökobilanzen und Umwelt-audit

CSD AG (siehe Altlasten)

## Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren Entsorgungskonzepte

ALTEC AG, Umweltberatung, Hardstrasse 20, 8303 Bassersdorf, Tel./Fax 01/837 06 60

CSD AG (siehe Altlasten)  
WOLFSEHER UND PARTNER AG, Beratende Bauingenieure und Material-technologie-Zentrum, Webereistr. 68, 8134 Adliswil, Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS, 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwingungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA, 1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS

1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFNAHMEN  
tscharner und partner, 8750 Glarus, Tel. 058/61 82 50, Fax 058/61 82 14

## Potentialmessungen Qualitätssicherung

KWH Bautechnologen AG, Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

WOLFSEHER UND PARTNER AG, Beratende Bauingenieure und Material-technologie-Zentrum, Webereistrasse 68, 8134 Adliswil, Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich, Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

## Redaktion + Administration

H. Knecht, dipl. Ing., 8050 Zürich, Tel./Fax 01/312 45 70

## Scanner Dienstleistung

Scannen, Vektorisieren, Plottservice. Verkauf von RaserCAD GTX, ASCAD, 3550 Langnau, Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten Anlagen und Entseuchung von Gebäuden. RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon, Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich, Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOVO AG, körperschall- und schwingungsdämmende Materialien, Hochbaulager, 8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Schaumbeton/Leichtbeton

Thermozell Schweiz, Chänelmatt 10, 6026 Rain, Tel. und Fax: 041/80 17 01

## Sekundärbaustoffe

IMP BAUTEST AG, Inst. für Mat.-Prüfung, Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO, Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

## Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solaranlagen Solarex-Solarmodule mit 20-Jahresgarantie  
MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG, Märktgasse 1, 3052 Zollikofen, Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG, 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78, Fax 052/45 20 55

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno, Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen, Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55, Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG, Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich, Tel. 01/316 11 11

## Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf, Überlandstrasse 129, Abteilung 113, Strassenbau/Abdichtungen

IMP Bauteil AG, Inst. für Mat.-Prüfung, Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO, Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

## Strömungsberechnungen/ CFD

Simulation von Strömungsvorgängen mit FLOW 3D: Raumluftströmungen, Klima- und Lüftungssysteme, Hydraul. Anlagen u.a.  
ING.-BÜRO F. STRÖMUNGSTECHNIK R. Müller, D-64625 Bensheim, Unterweg 19, Tel. 0049 6251 788 623, Fax 0049 6251 767 89

## Taucherarbeiten/Wasserbauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG, 8045 Zürich, Grubenstrasse 2, Tel. 01/462 12 33  
Sämtliche Spezialarbeiten im Über- und Unterwasserbereich

## Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und Lichttechnik, Gumelenstrasse 14, 8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52, Fax 01/725 78 22

## Trennwände und Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung, Design und Bau von mobilen Kabinen- und Trennsystemen in Glas, Metall und Holz. 4461 Boeckten, Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände schallsoliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau, Industriestr. 1, 8117 Fällanden, Tel. 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG, 9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu, Scheren- und Holzschiebetreppen

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Umweltanalytik

IMP BAUTEST AG (s. Sekundärbaustoffe)

## Umweltverträglichkeitsprüfung

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildeggen (s. Bauschäden und Expertisen)

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon, Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich (siehe Architektur-Visualisierung)

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armeren Sie wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe (Spezial-Prospekt verlangen)  
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach, Tel. 064/71 15 55, Fax 064/71 60 12

## Wärmedämmelemente

ANDERHALDEN AG, Wilan-Wärmedämm-Fertigbauelemente, 6056 Kägswil, Tel. 041/66 85 85

## Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4132 Muttenz, Tel. 061/461 45 43, Fax 061/461 94 19  
SAURER THERMOTECHNIK AG, 9320 Arbon, Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

## Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich, Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Workflow Management für technische Dokumenta- tionen

ASI PRODUCTS AG, 8038 Zürich, Tel. 01/487 23 23, Fax 01/487 23 24

## Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD, CADPLAN Stocker+Schildknecht, 4051 Basel, Tel. 061/281 82 75